



A Balbino & Faustino pretende assegurar um compromisso para promover uma Gestão Florestal Sustentável, aliando a satisfação dos clientes à conservação do meio ambiente. Assim a empresa compromete-se a:

(Balbino & Faustino intends to ensure and commits to promote Sustainable Forest Management, combining customer satisfaction with the conservation of the environment. Thus, the company commits to:)



Implementar e manter todos os requisitos FSC® (FSC-C109231) da Cadeia de Responsabilidade de acordo com o referencial normativo FSC-STD-40-004.

(Implementing and maintaining all FSC® requirements (FSC-C109231) of the Chain of Custody in accordance with the FSC-STD-40-004 normative reference.)



Implementar e manter todos os requisitos PEFC da Cadeia de Responsabilidade de acordo com o referencial PEFC, garantindo também os Requisitos Essenciais de Trabalho (atividades que respeitem as Convenções Fundamentais da Organização Internacional do Trabalho (OIT) definidas na Declaração da OIT sobre Princípios e Direitos Fundamentais no Trabalho (1998)), nomeadamente no que respeita aos seguintes requisitos sociais, de saúde e segurança:

(Implementing and maintaining all PEFC Chain of Custody requirements in accordance with the PEFC standard, ensuring also the Core Labor Requirements (i.e, activities that respect the Core Conventions of the International Labor Organization (ILO) defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work (1998)), namely with regard to the social, health and safety requirements:)

- Os trabalhadores não estão impedidos de se associarem livremente, escolherem os seus representantes ou negociarem coletivamente com o empregador;
(Workers are not prevented from associating freely, choosing their representatives and bargaining collectively with their employer;)
- Não há recurso a trabalho forçado;
(Forced labour is not allowed;)
- Não possui trabalhadores com idade inferior à idade mínima legal, 15 anos, ou à idade de escolaridade mínima obrigatória, consoante a que for mais elevada;
(Workers, who are under the minimum legal age, the age of 15, or the compulsory school attendance age, whichever is higher, are not allowed;)
- Os trabalhadores têm iguais oportunidades de emprego e recebem igual tratamento;
(Workers are not denied equal employment opportunities and treatment;)
- As condições de trabalho não comprometem a segurança ou a saúde dos trabalhadores.
(Working conditions do not endanger safety or health.)



Não estar envolvida nas seguintes atividades:

(Is not involved in the following activities:)

- Exploração madeireira ilegal ou comércio ilegal de madeira ou produtos florestais;
(Illegal logging or the trade in illegal wood or forest products;)
- Violação de direitos tradicionais e direitos humanos em operações florestais;
(Violation of traditional and human rights in forestry operations;)
- Destruição de altos valores de conservação em operações florestais;
(Destruction of high conservation values in forestry operations;)
- Conversão substancial de florestas em plantações ou uso não-florestal;
(Significant conversion of forests to plantations or non-forest use;)
- Introdução de organismos geneticamente modificados em operações florestais;
(Introduction of genetically modified organisms in forestry operations;)
- Violação de quaisquer das convenções fundamentais da OIT, tal como definido na Declaração da OIT sobre os Princípios e Direitos Fundamentais no Trabalho, de 1998.
(Violation of any of the ILO Core Conventions, as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work, 1998.)



Não colocação no mercado de matérias-primas/produtos provenientes de fontes ilegais/fontes controversas. *(Forest and tree based material/products from unknown sources or from controversial sources shall not be placement on the market).*